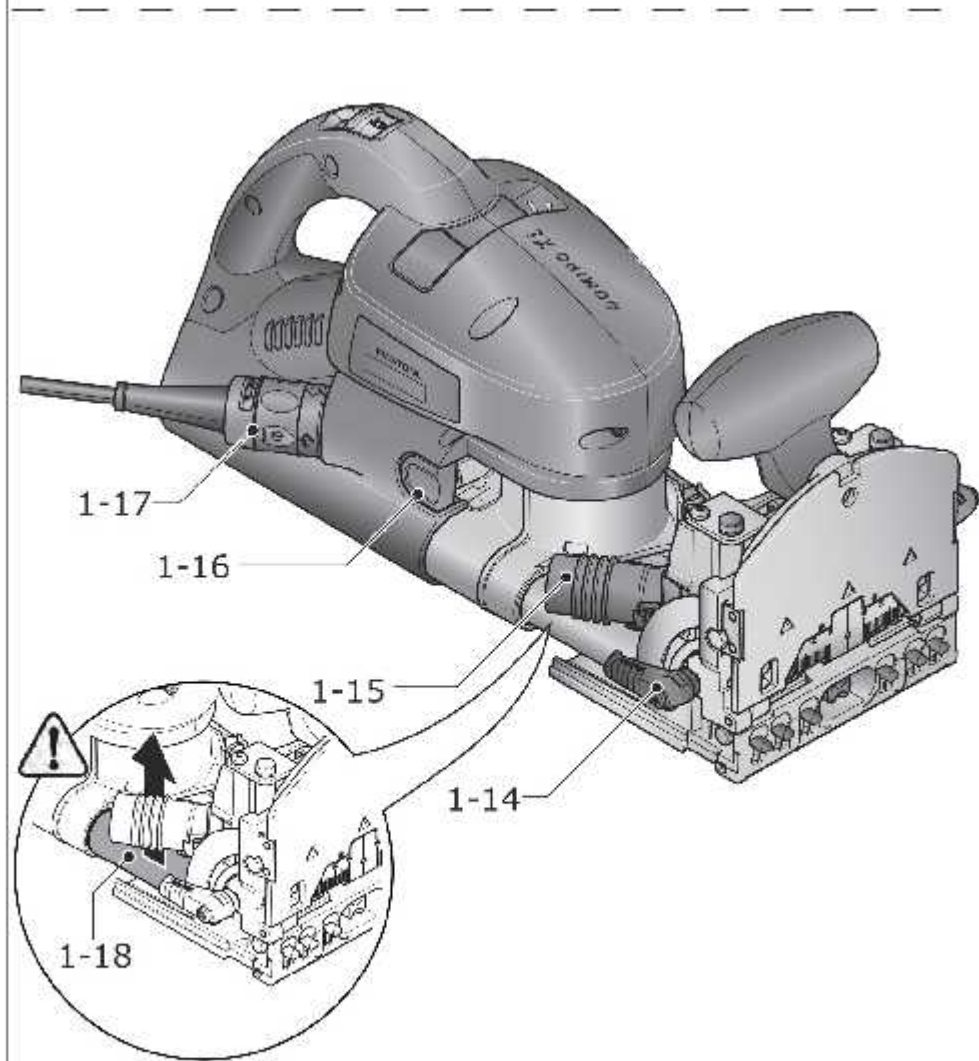
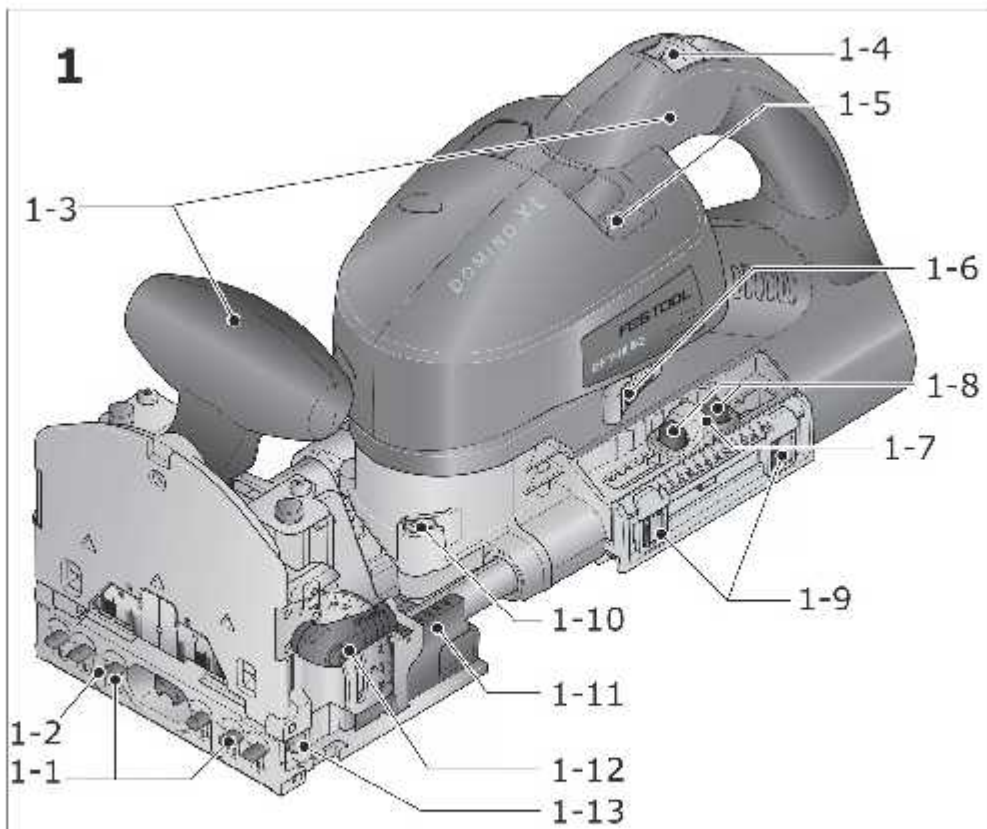
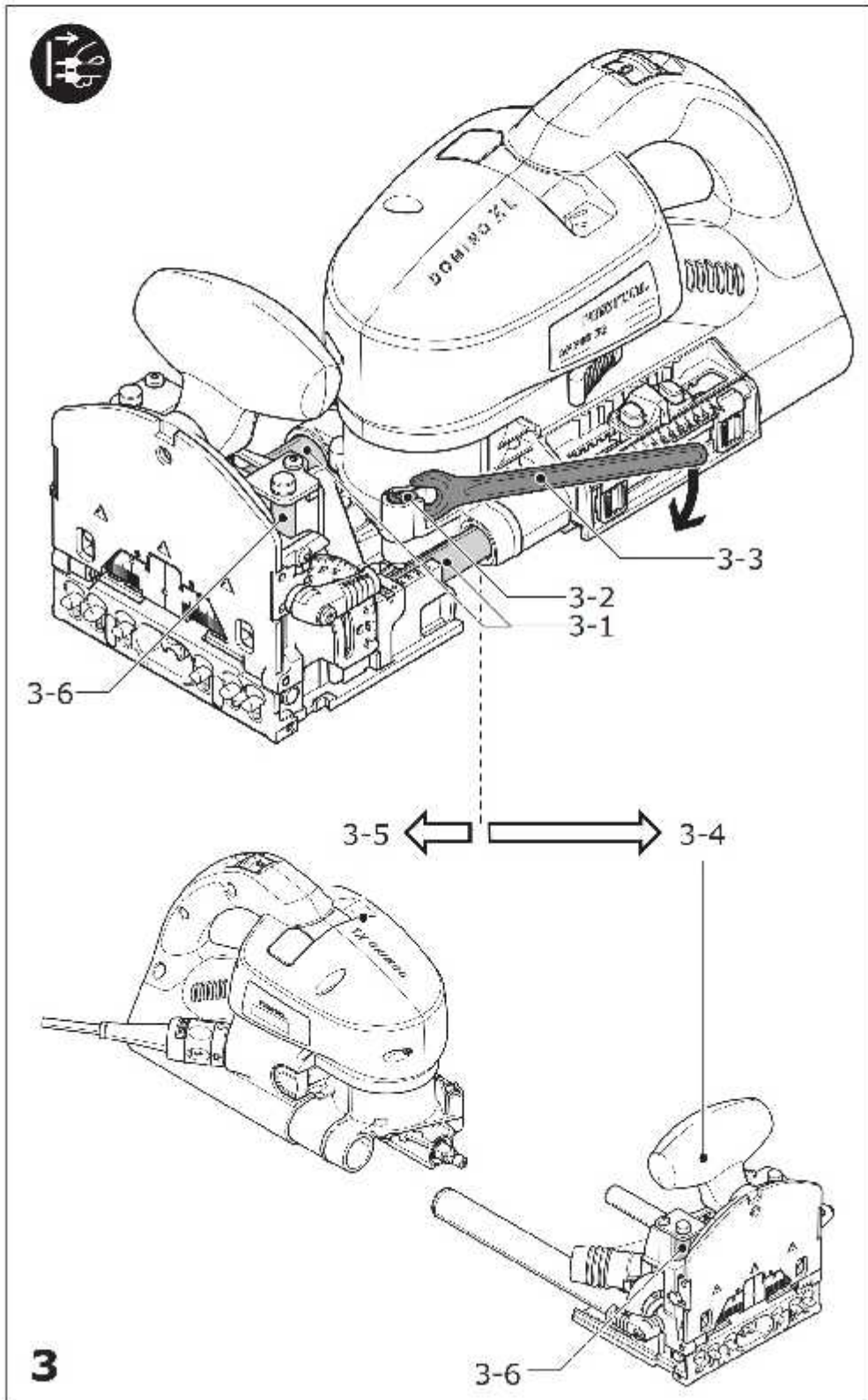
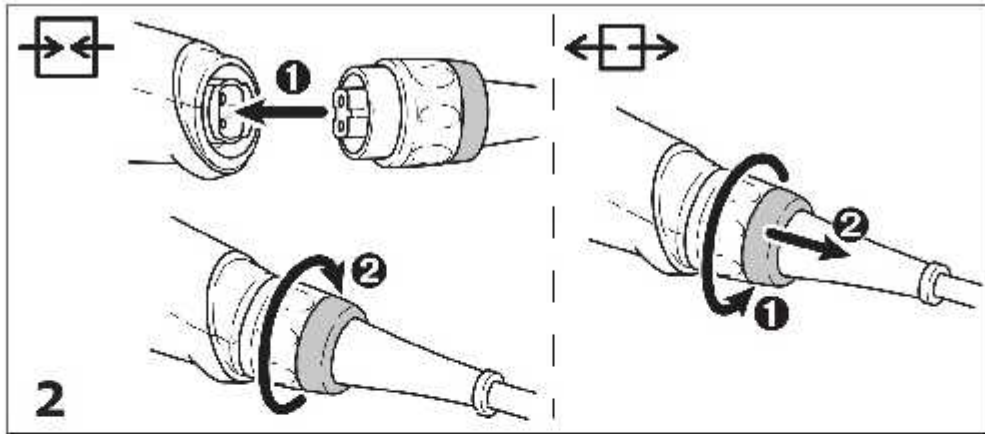
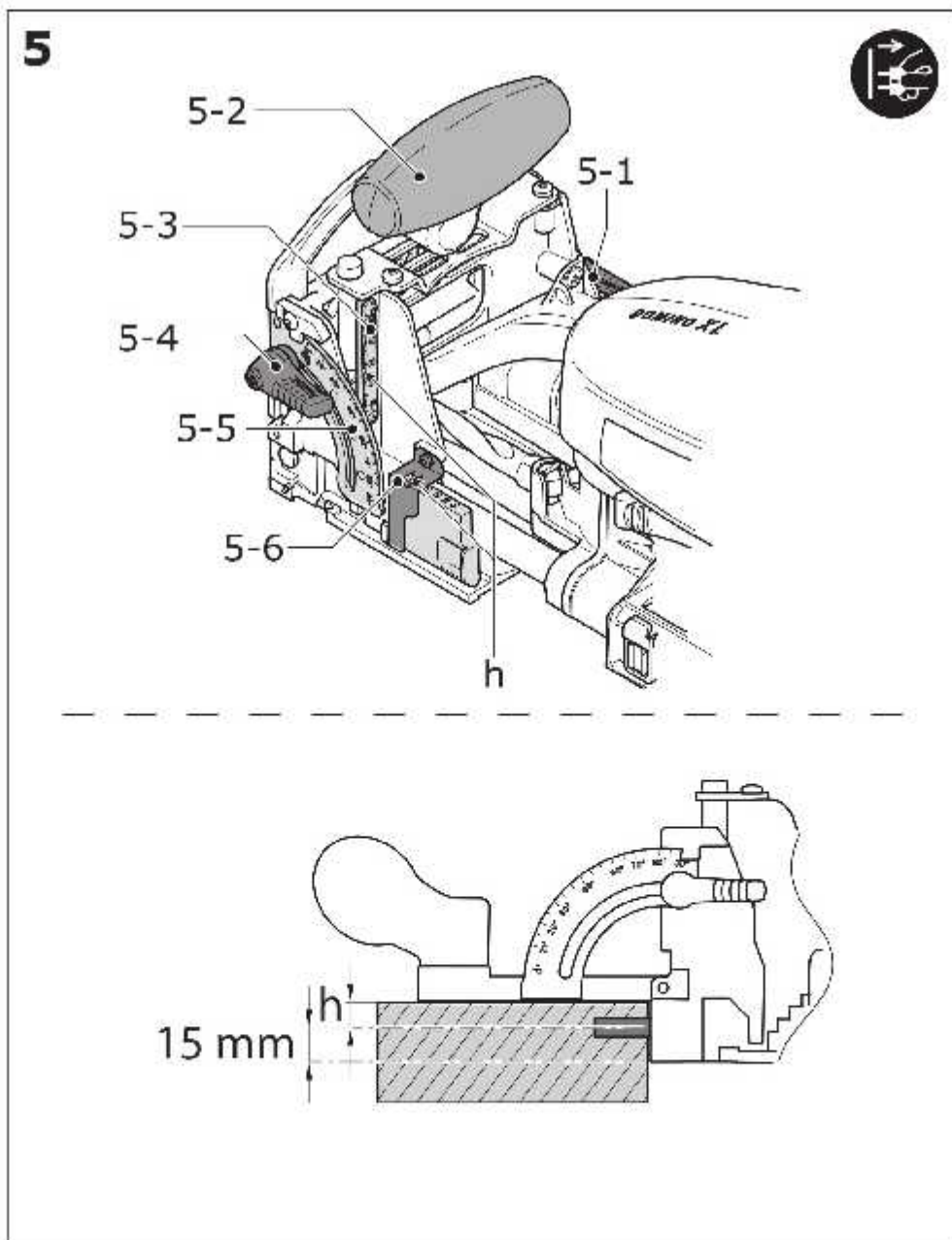
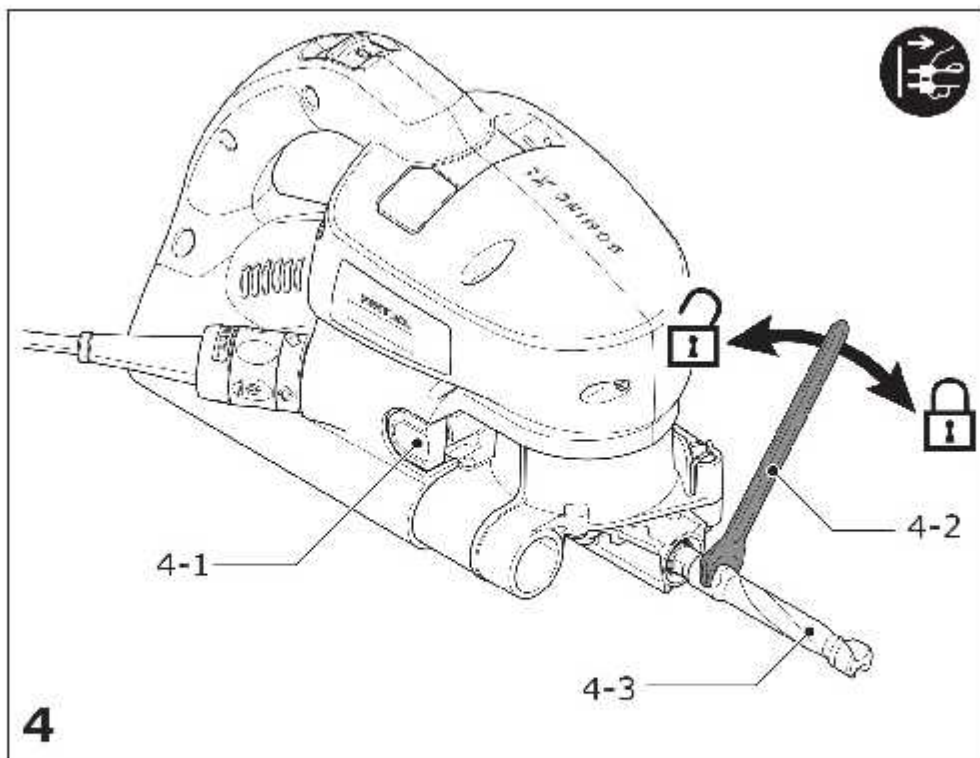


DOMINO **DF 700 EQ**









Declaration of Conformity

We as the manufacturer **Festool GmbH, Wertstraße 20, 73240 Wendlingen, Germany** declare under our sole responsibility that the product(s):

Designation: **Joining machine**
Designation of Type(s): **DF 700 EQ**
Serial number(s) ¹⁾: **499247**

fulfills all the relevant provisions of the following UK Regulations:

- S.I. 2008/1597 Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- S.I. 2016/1091 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- S.I. 2012/3032 Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

and are manufactured in accordance with the following designated standards:

- BS EN 60745 1:2009 + A11:2010
- BS EN 60745-2-19:2009 + A1:2010
- BS EN 55014-1:2017
- BS EN 55014-2:2015
- BS EN IEC 61000-3-2:2019
- BS EN 61000-3-3:2013
- BS EN IEC 63000:2018

¹⁾ in the specified serial number range (S-Nr.) from 400000000 – 499999999



Place and date of declaration: Wendlingen, 03.05.2021

Signed on behalf of and in name of Festool GmbH

Markus Stark
Head of Productdevelopment

Ralf Brandt
Head of Productconformity

| | |
|---------------------------|------------------------|
| Dübelfräse | Seriennummer * |
| Dowel jointer | Serial number * |
| Fraise à tourillon | N° de série * |
| | (T-Nr.) |
| DF 700 EQ | 499247 |

de EU-Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit allen relevanten Anforderungen folgender EU-Richtlinien übereinstimmt, und folgende Normen oder normative Dokumente zugrunde gelegt wurden:

en EU Declaration of Conformity. We declare under sole responsibility that this product complies with all the relevant requirements in the following EU Directives, and following standards and normative documents were applied:

fr Déclaration de conformité de l'UE. Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit satisfait à toutes les exigences pertinentes des directives UE suivantes et repose sur les normes ou documents normatifs suivants :

es Declaración UE de conformidad. Declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto cumple todos los requisitos relevantes de las siguientes directivas de la UE y que se han tomado como base las siguientes normas o documentos normativos:

it Dichiarazione di conformità UE. Dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che il presente prodotto sia conforme a tutti i requisiti di rilevanza definiti dalle seguenti Direttive UE e che siano stati applicati le seguenti norme o i seguenti documenti normativi:

nl EU-conformiteitsverklaring. Wij verklaren en stellen ons ervoor verantwoordelijk dat dit product volledig voldoet aan alle volgende EU-richtlijnen en volgende normen of normatieve documenten daaraan ten grondslag gelegd werden:

sv EU-försäkran om överensstämmelse. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller alla relevanta krav enligt följande EU-direktiv och baseras på följande normer eller normgivande dokument:

fi EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus. Vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää seuraavien EU-direktiivien kaikki olennaiset vaatimukset ja se on seuraavien standardien tai standardiasiakirjojen mukainen:

da EU-overensstemmelseserklæring. Vi erklærer med eneansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med alle relevante krav i følgende EU-direktiver, og at følgende standarder eller normative dokumenter danner grundlag for det:

nb EU-samsvarserklæring. Vi erklærer under eneansvar at dette produktet oppfyller alle relevante krav i følgende EU-direktiver og at følgende standarder eller normative dokumenter er blitt lagt til grunn:

pt Declaração de conformidade UE. Sob nossa inteira responsabilidade, declaramos que este produto está de acordo com todas as exigências relevantes das seguintes diretivas UE, tendo sido tomadas por base as seguintes normas ou documentos normativos:

ru Декларация о соответствии ЕС. Мы со всей ответственностью заявляем, что данная продукция соответствует всем применимым требованиям следующих Директив ЕС, стандартов и нормативных документов:

cs Prohlášení o shodě EU. Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek splňuje všechny příslušné požadavky následujících směrnic EU a že byly použity následující normy nebo normativní dokumenty:

pl Deklaracja zgodności UE. Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt ten spełnia wszystkie obowiązujące wymogi następujących dyrektyw UE, norm lub dokumentów normatywnych.

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,

EN 60745-1: 2009 + A11:2010

EN 60745-2-19:2009+A1:2010

EN 55014-1: 2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012



Unterzeichnet für und im Namen von/
Signed on behalf of and in name of/
Signé pour et au nom de

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen
GERMANY

Wendlingen, 2019-12-11

Markus Stark

Head of Product Development

Ralf Brandt

Head of Product Conformity

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 40000000 - 49999999

in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 - 49999999










dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 40000000 - 49999999

Uputstvo za upotrebu

| | | |
|----|----------------------------|----|
| 1 | Simboli..... | 6 |
| 2 | Tehnički podaci..... | 6 |
| 3 | Karakteristike mašine..... | 6 |
| 4 | Namena..... | 6 |
| 5 | Bezbednosna uputstva..... | 6 |
| 6 | Puštanje u rad..... | 7 |
| 7 | Podešavanja..... | 7 |
| 8 | Rad sa mašinom..... | 9 |
| 9 | Servis i održavanje..... | 10 |
| 10 | Rešavanje problema..... | 10 |
| 11 | Pribor..... | 11 |
| 12 | Životna sredina..... | 11 |


Navedene ilustracije nalaze se na početku i na kraju uputstva za upotrebu.

1 Simboli

-  Upozorenje na opštu opasnost
-  Rizik od strujnog udara
-  Pročitajte uputstvo za upotrebu/napomene!
-  Nosite zaštitu za uši.
-  Nosite masku za prašinu.
-  Nosite zaštitne rukavice.
-  Isključite iz napajanja!
-  Opasnost od opekotina zbog vrućih površina!
-  Ne bacajte u kućni otpad.

2 Tehnički podaci

| DOMINO XL Glodalica | DF 700 EQ |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Snaga | 720 W |
| Broj okretaja (prazan hod) n_0 | 21000 rpm |
| Dubina glodanja | 15 - 70 mm |
| Širina glodanja, maks. | 16,5 mm + \varnothing glodalo |
| \varnothing glodala, maks. | 14 mm |

| Joiner | DF 700 EQ |
|------------------------------------|---|
| Priključni navoj zagonskog vratila | M8 x 1 |
| Težina (bez električnog kabla) | 5,2 kg |
| Razred zaštite |  /II |


3 Karakteristike mašine

- [1-1] Gumeni odbojnik
- [1-2] Stop igle
- [1-3] Ručke
- [1-4] Prekidač za uključivanje/isključivanje
- [1-5] Prikaz širine rupe za tiple
- [1-6] Poluga za podešavanje širine rupe za tiple
- [1-7] Klizač za podešavanje dubine glodanja
- [1-8] Dugme za podešavanje dubine glodanja
- [1-9] Marker za podešavanje dubine glodanja
- [1-10] Otključavanje jedinice motora/vođice
- [1-11] Klizač za izbor za podešavanje visine glodanja
- [1-12] Stezna poluga za podešavanje ugla glodanja
- [1-13] Dugme za otpuštanje stop igle
- [1-14] Stezna poluga za podešavanje visine glodanja
- [1-15] Konektor za izvlačenje prašine
- [1-16] Zaključavanje vretena
- [1-17] Kabl za napajanje

4 Namena

Mašina je namenjena za izradu DOMINO spojeva tipli u tvrdom i mekom drvetu, iverici, šperploči i pločama od vlakana. Sve aplikacije mimo ovoga se smatraju nenamenskom upotrebom.

Mašina je dizajnirana i odobrena za upotrebu samo od strane obučениh osoba ili stručnjaka.

-  Korisnik je odgovoran za nepravilnu ili nenamensku upotrebu.

5 Bezbednosna uputstva

5.1 Opšta bezbednosna uputstva

-  **UPOZORENJE! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva.**

Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu..

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat koji se napaja iz mreže (sa kablom) ili električni alat na baterije (bežični).

5.2 Sigurnosna uputstva u vezi sa mašinama

- **Držite električni alat za izolovane površine za hvatanje, jer rezač može doći u kontakt sa sopstvenim kablom.** Rezanje žice pod "naponom" može dovesti do "napajanja" izloženih metalnih delova električnog alata i može izazvati strujni udar.
- **Alati moraju biti projektovani najmanje za brzinu označenu na električnom alatu.** Alati sa prećenjenom brzinom mogu da se raspadnu i izazovu povredu.
- **Koristite mašinu samo sa montiranim okvirom za vođenje.** Okvir za vođenje štiti korisnika od polomljenih delova glodala, kao i od slučajnog kontakta sa glodalom.
- **Na električni alat se smeju montirati samo glodala koje je Festool obezbedio za ovu namenu.** Upotreba drugih glodala je zabranjena zbog povećanog rizika od povreda.
- **Nikada ne koristite tupe ili oštećene glodala.** Tupa ili oštećena glodala mogu dovesti do neočekivanog pomeranja alata u stranu i do gubitka kontrole nad električnim alatom.
- **Ne oštrite noževe više od dva puta.** Ponovno naoštrena glodala mogu uticati na preciznost rezultata.
- **Nemojte koristiti alat ako se ograda sa oprugom ne vrati u prednji položaj.** Ograda pokriva glodalo i sprečava slučajni kontakt. Ako se klizači ograde ne pomeraju slobodno, odmah odnesite alat na servis.

5.3 Nivoi emisije

Nivoi određeni u skladu sa EN 60745 su obično:

| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| Nivo zvučnog pritiska | $L_{PA} = 83 \text{ dB(A)}$ |
| Nivo buke | $L_{WA} = 94 \text{ dB(A)}$ |
| Dodatak za merenje nesigurnosti | $K = 3 \text{ dB}$ |



OPREZ

Radna buka

Oštećenje sluha

- Koristite zaštitu za uši!

Emisiona vrednost vibracija a_h (vektorski zbir za tri pravca) i nesigurnost K merena u skladu sa EN 60745:

| | |
|-------------|---------------------------|
| Drška | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Neizvesnost | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ |

Navedene vrednosti emisije (vibracije, buka)

- koriste se za upoređivanje mašina.
- Koriste se i za izradu preliminarnih procena u vezi sa opterećenjem vibracijama i bukom tokom rada.
- Koriste se i za izradu preliminarnih procena u vezi sa opterećenjem vibracijama i bukom tokom rada.

Moguće povećanje za druge primene, sa drugim alatima za umetanje ili ako se ne održavaju na odgovarajući način. Vodite računa o praznom hodu i zastojsima mašine!

6 Puštanje u rad



UPOZORENJE

Neovlašćeni napon ili frekvencija!

Rizik od nezgode

- Mrežni napon i frekvencija izvora napajanja moraju odgovarati specifikacijama na natpisnoj pločici mašine.
- U Severnoj Americi se mogu koristiti samo Festool mašine sa specifikacijama napona 120 V/60 Hz.



Uvek isključite mašinu pre povezivanja ili isključivanja mrežnog kabla!

Povezivanje i odvajanje mrežnog kabla za napajanje [1-17] videti sliku [2].

Prekidač [1-4] je prekidač za uključivanje/isključivanje (I = ON, 0 = OFF).

- Skinite zaštitnu foliju sa dna okvira vođice [3-4].
- Uklonite transportni sigurnosni uređaj [1-18].

7 Podešavanja



UPOZORENJE

Opasnost od povreda, strujnog udara

- Uvek izvucite utikač iz utičnice pre bilo kakvog održavanja mašine!

7.1 Elektronika

Mašina ima elektroniku za kontrolu faze punog talasa sa sledećim karakteristikama:

Glatko pokretanje

Elektronski kontrolisano glatko pokretanje osigurava da se mašina pokrene bez trzaja.

Konstanta brzina

Brzina motora ostaje konstantna putem elektronske kontrole kako bi se obezbedila ujednačena brzina sečenja čak i kada je pod opterećenjem.



Isključivanje temperature

Napajanje mašine je ograničeno, a brzina smanjena ako motor pređe određenu temperaturu. Mašina nastavlja da radi sa smanjenom snagom kako bi omogućila ventilatoru da brzo ohladi motor. Ako temperatura mašine prelazi maksimalnu dozvoljenu vrednost tokom dužeg perioda, mašina se potpuno isključuje nakon ca. 40 sekundi i može se ponovo uključiti tek kada se motor dovoljno ohladi.

Zaštita od ponovnog pokretanja

Integrirana zaštita od ponovnog pokretanja sprečava mašinu da se automatski ponovo pokrene nakon prekida napajanja kada se mašina koristi u neprekidnom režimu rada. U tom slučaju, mašina se mora isključiti, a zatim ponovo uključiti.

7.2 Menjanje alata



OPREZ

Vrući i oštri alati


Rizik od povreda

- Ne koristite glodala koji su tupi ili neispravni.
- Nosite zaštitne rukavice.

Uklanjanje alata

- Podignite uređaj za otključavanje [3-2] dok se zvučno ne odvoji pomoću priloženog ključa sa otvorenim krajem [3-3] (SW 12).
- Odvojite jedinicu motora [3-5] od okvira za vođenje [3-4].
- Pritisnite i držite blokadu vretena [4-1].
- Otpustite glodalo [4-3] pomoću ključa sa otvorenim krajem [4-2] i uklonite.
- Otpustite blokadu vretena [4-1].

Ubacivanje alata



UPOZORENJE

Rizik od povreda

- Pre nego što ubacite novi sekač, uverite se da su mašina, okvir vođice i vođice [3-1] i [3-6] čisti.
- Uklonite svu kontaminaciju koja može biti prisutna.
- Koristite samo oštre, neoštećene i čiste alate.

- Pritisnite i držite blokadu vretena [4-1].
- Koristite otvoreni ključ [4-2] da zašrafite rezač [4-3].
- Otpustite blokadu vretena [4-1].
- Gurnite okvir za vođenje [3-4] na jedinicu motora [3-5] dok se zvučno ne uklopi.

7.3 Podešavanje dubine urezivanja


UPOZORENJE

Rezač može izaći na zadnjoj strani radnog komada. Rizik od povreda

- Podesite dubinu glodanja najmanje 5 mm manju od debljine radnog komada.

- Pritisnite jedno ili dva dugmeta [1-8].
- Postavite klizač za podešavanje dubine glodanja [1-7] na željenu dubinu glodanja (15 – 70mm).
- Otpustite dugmad [1-8].
- Proverite da li je klizač [1-7] pravilno zakačen.
- Sa dva markera [1-9], možete označiti dve dubine glodanja i lako se prebacivati između njih pomoću klizača [1-7] (npr. za asimetričnu distribuciju dubine zaglavlja DOMINO)

7.4 Podešavanje visine ograde

- Poravnanje steznih poluga [1-12] i [1-14] može se poravnati podizanjem poluga. Kada su zategnute, poluge ne bi trebalo da vire izvan kontaktne površine.

a) sa izbornim slajdom

- Otpustite polugu stezaljke za podešavanje visine glodanja [5-1].
- Pomoću prednje ručke [5-2] podignite prednji deo okvira za vođenje.
- Koristite prekidač za izbor da podesite [5-6] željenu visinu glodanja h (10 mm; 15 mm; 20 mm; 25 mm; 30 mm; 40 mm).
- Pritisnite prednji deo okvira vođice nadole do graničnika.
- Zatvorite polugu stezaljke [5-1].

b) slobodno birati

- Otpustite polugu stezaljke za podešavanje visine glodanja [5-1].
- Pomoću prednje ručke [5-2] podignite prednji deo okvira vođice.
- Povucite klizač za izbor [5-6] do graničnika u pravcu jedinice motora.

- Podesite željenu visinu glodanja h pomoću skale [5-3] pomeranjem prednjeg dela okvira vođice vertikalno.
- Zatvorite polugu stezaljke [5-1].

7.5 Podešavanje ugla ograde

- Otpustite polugu stezaljke za podešavanje ugla [5-4].
- Podesite željeni ugao:
 - koristeći skalu [5-5] promenljivu od 0° do 90°.
 - zaključavanje na 0°; 22,5°; 45°; 67,5°; 90°.
- Zatvorite polugu stezaljke [5-4].



Podesite visinu i dubinu glodanja što je moguće niže prilikom glodanja pod uglom jer u suprotnom postoji opasnost da će rezač izaći na drugu stranu.

7.6 Podešavanje širine utora

Koristite polugu za podešavanje [1-6] da biste podesili širinu otvora za tiple koji nameravate da isečete radi adekvatnog pristajanja ili podešavanja sa otvorom od 3 mm:

Čvrsto prilagajući tipl 13.5 mm + prečnik rezača
 Tipla sa bočnim zazorom 16.5 mm + prečnik rezača

Na displeju [1-5] možete videti koja je izabrana širina rupe za tiple.

7.7 Postavljanje zaustavnih klinova

Šest zaustavnih klinova [1-2] je dostupno na strani graničnika DOMINO mašine za spajanje.

Zaustavni klinovi koji nisu potrebni mogu se pojedinačno aktivirati pritiskom i otpuštanjem pomoću dugmeta [1-13].

Oni služe kao odstoynici do centra rezača i mogu se ubaciti na različite lokacije - pogledajte sliku [6]:

- A Tri moguća razmaka do strane snabdevanja (1 - 2 - 3)

- B Dve rupe za tiple jedna pored druge sa strane napajanja (1 - 3)

- C Dve rupe za tiple menjanjem radnog predmeta, npr. za presek preseka.

7.8 Uklanjanje prašine



UPOZORENJE

Opasnost od prašine

- Prašina može biti opasna po zdravlje. Uvek radite sa usisivačem prašine.
- Uvek pročitajte važeće nacionalne propise pre usisavanja opasne prašine.

Na priključak za usisivač [1-15] može se priključiti Festool mobilni usisivač sa prečnikom usisnog creva od 27 mm.

7.9 Proširivanje kontaktne površine

Uređaj za proširenje kontaktne površine [7-1] se može koristiti za povećanje kontaktne površine pri glodanju na ivici radnog predmeta, čime se omogućava bezbednije vođenje mašine.

- Pričvrstite uređaj za proširenje kontaktne površine pomoću dva zavrtnja [7-2] na navojnim rupama [7-3] okvira vođice.

Kontaktne površine uređaja za proširenje kontaktne površine [7-5] i stola [7-4] moraju biti ravne.

8 Rad sa mašinom

Drvo je prirodan, nehomogen materijal i zbog toga će njegove dimenzije najverovatnije neznatno odstupati tokom obrade, čak i ako je mašina tačno podešena. Rukovanje mašinom takođe utiče na stepen tačnosti rada (npr. brza brzina uvlačenja). Štaviše, dimenzije drvenih DOMINO-a mogu varirati (na primer, zbog vlažnosti), bez obzira na to kako se čuvaju. Svi ovi faktori utiču na tačnost dimenzija proizvedenih rupa za tiple i spojeva za tiple.

- ⓘ **Preporučujemo** glodanje i spajanje probnog radnog komada pre obrade stvarnog radnog komada.



Pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih informacija i sledećih pravila prilikom rada:

- Uvek osigurajte radni predmet tako da se ne može pomeriti tokom obrade.
- Uvek držite mašinu sa dve ruke na ručkama [1-3] kada radite. Ovo smanjuje rizik od povreda i predstavlja preduslov za precizan rad.
- Zatvorite polugu stezaljke za podešavanje visine glodanja [1-14] i polugu stezanja za podešavanje ugla [1-12] da biste izbegli nenamerno otpuštanje tokom rada.
- Prilagodite brzinu pomaka prečniku rezača i materijalu. Radite sa konstantnim protokom.
- Mašinu odložite tek kada se rezač potpuno zaustavi.
- Uvek priključite mašinu na usisivač za prašinu.



Za rad koji stvara prašinu, nosite masku za prašinu.

Procedura

Postupite na sledeći način da biste napravili DOMINO spoj za klinove:

Vidi poglavlje

1. Izaberite DOMINO tipl i umetnite odgovarajuće glodalou DOMINO mašinu za spajanje. 7.2
2. Podesite dubinu glodanja. 7.3
3. Podesite visinu glodanja. 7.4
4. Podesite ugao glodanja ako je potrebno. 7.5
5. Označite oblasti na radnim komadima koje pripadaju zajedno [8-1] tako da ćete moći ponovo da ih pravilno spojite kada izbušite rupe za tiple.
6. Postavite dva obradaka koja se spajaju
 - A jedan uz drugi i označite željene položaje DOMINO tipli olovkom [8-2].
- 6.B Select the required stop pins. 7.7
7. Podesite željenu širinu otvora za tiple (odgovarajuće pristajanje ili sa otvorom od 3 mm). 7.6
8. Sečenje rupa za tiple [8]:
 - Prvu rupu za tiple pričvršćivanjem graničnika na bočnu ivicu radnog predmeta.
 - Sledeće rupe za tiple prema prethodno urađenim oznakama olovkom i skali vizije [8-3].

Naša preporuka: Proverite da li svaka rupa za tiple ima strugotina i očistite ih ako je potrebno.

Uvek radite sa usisivačem prašine da biste poboljšali uklanjanje strugotina.

Prvu rupu za svaki radni predmet izvucite bez otvora (širina rupe za tiple = širina tiple DOMINO) i druge rupe za tiple sa velikom širinom otvora za tiple.

10 Rešavanje problema

| Greška | Uzrok | Rešenje |
|---|---|--|
| Spaljena mesta | Tupo glodalo | Koristite oštro glodalo |
| Rupa za tipl je preuska. DOMINO tipla se ne može spojiti. | a. Tupo glodalo b. Naslage (npr. strugotine u rupi za tiple) | a. Koristite oštro glodalo b. Uklonite naslage i radite sa usisivačem prašine |
| Proširenje otvora tipla sa glodalom od 8 mm | Dubina glodanja je prevelika (veća od 50 mm) | Smanjite dubinu glodanja (maks. 50 mm) |
| Krhotine na ivici rupe za tiple | Prekomerna brzina | Smanjite brzinu |
| Otvor za tiple nije paralelan sa ivicom radnog predmeta | Radni predmet se pomerio tokom obrade | Pravilno pričvrstite radni predmet |

9 Servis i održavanje



UPOZORENJE

Opasnost od povreda, strujnog udara

- Uvek izvucite utikač iz utičnice pre obavljanja radova na održavanju mašine!
- Sve radove održavanja i popravke koji zahtevaju otvaranje kućišta motora sme da obavlja samo ovlašćeni servis.

Mašina je opremljena specijalnim ugljenim četkama. Ako su istrošeni, struja se automatski prekida i mašina se zaustavlja.

Pridržavajte se sledećih uputstava:

- Da biste obezbedili stalnu cirkulaciju vazduha, uvek održavajte otvore za vazduh za hlađenje u kućištu čistima i bez začepjenja.
 - Očistite vođice [3-1] i [3-6] od naslaga prašine.
 - Redovno i lagano podmazujte vođice uljem bez smole (npr. uljem za šivaće mašine).
- i** Preporučujemo godišnju inspekciju i/ili proveru nakon cca. 100 radnih sati u ovlašćenoj servisnoj radionici. Ovo je za bezbednost korisnika i stabilnost vrednosti električnog alata.

| Greška | Uzrok | Rešenje |
|--|---|---|
| Alat se ne može olabaviti tokom promene alata | Zaključavanje vretena ne funkcioniše | Okrenite vreteno prema alatu pomoću ključa sa otvorenim krajem. Ako se ovo desi nekoliko puta, obratite se službi za postprodaju. |
| Položaji rupa za tiple koje su napravljene sa jednim od levih i jednim od desnih zaustavnih klinova se ne poklapaju tačno. | Zaustavne igle se biraju različito na desnoj i levoj strani. | Izaberite iste stop igle sa leve i desne strane. |
| DOMINO mašina za spajanje radi nepravilno, trza | a. Nije priključen usisivač za prašinu b. Gumeni tampon [1-1] istrošen | a. Priključite usisivač za prašinu b. Zamenite gumeni odbojnik (rezervni deo) |

11 Pribor

Brojeve za narudžbu pribora i alata možete pronaći u Festool katalogu ili na Internetu pod "www.festool.com".

Festool nudi sveobuhvatnu dodatnu opremu koja vam omogućava da efikasno koristite svoju mašinu i za različite primene, npr.

- Vođica za okrugle predmete RA-DF 500/700
- Unakrsni graničnik QA-DF 500/700
- Uzdužni graničnik LA-DF 500/700

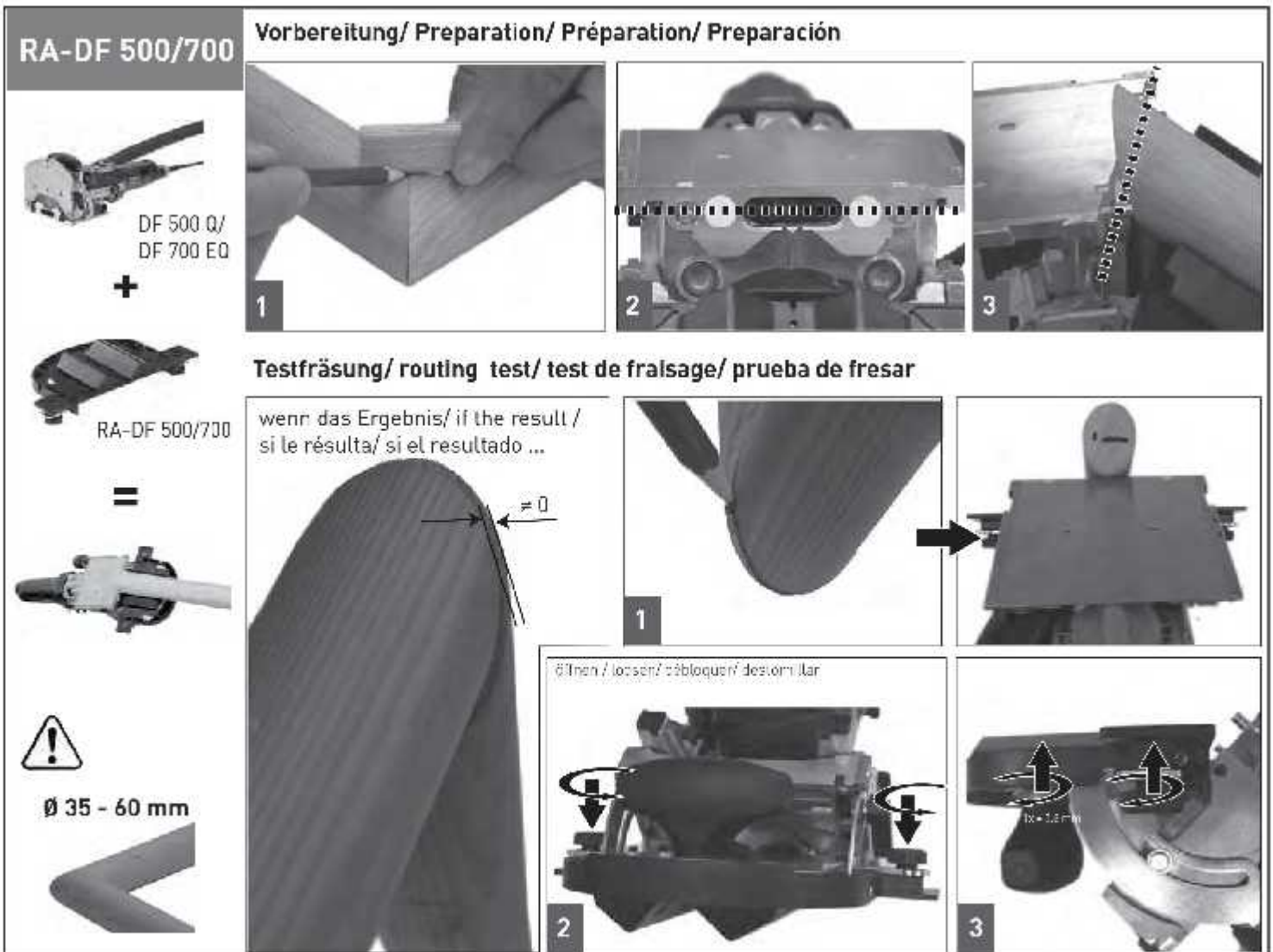
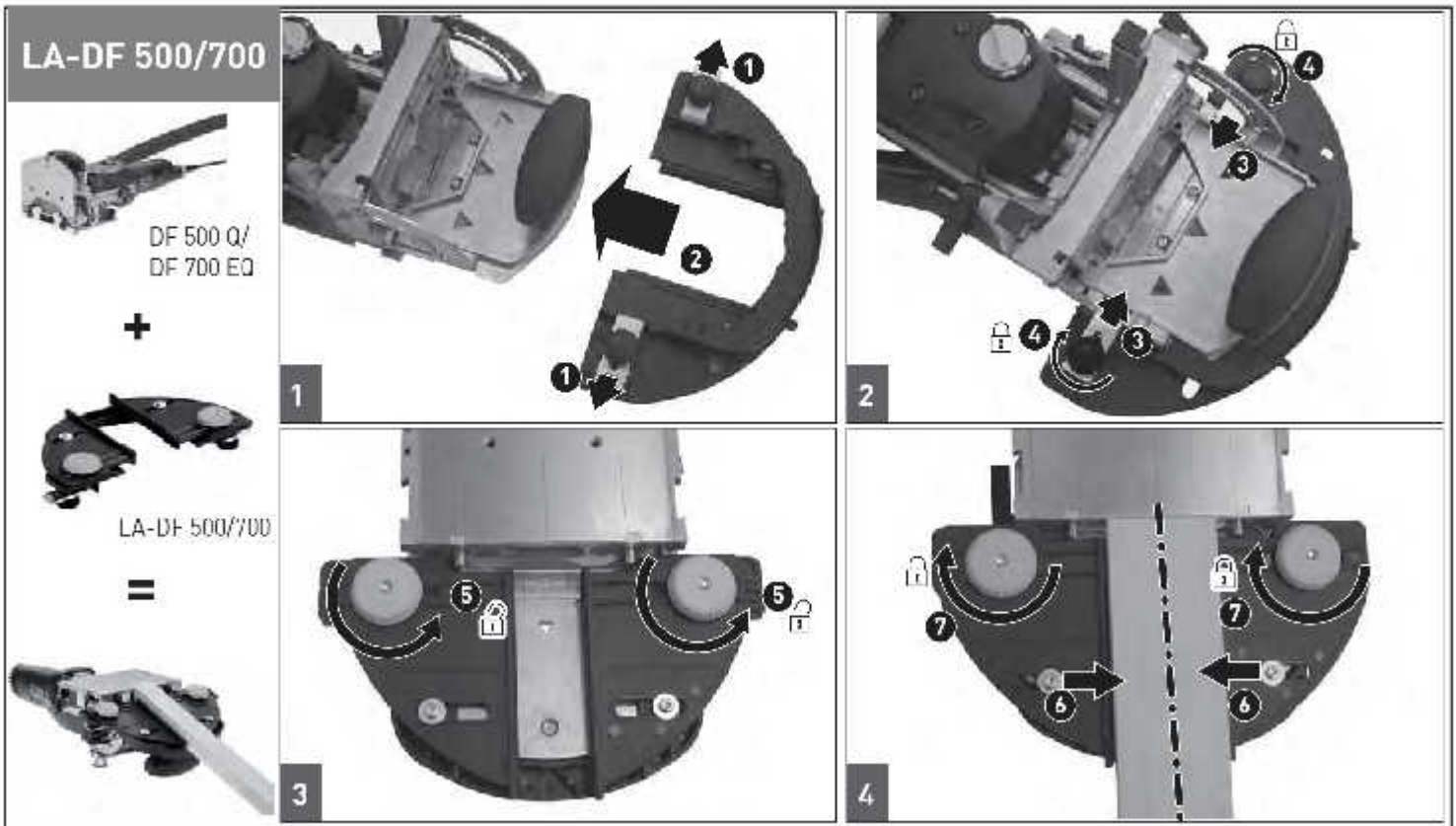
Uputstva za montažu nalaze se na kraju uputstva za upotrebu.

12 Životna okolina

Ne bacajte električne alate u kućni otpad! Reciklirajte uređaje, pribor i ambalažu. Pridržavajte se važećih propisa specifičnih za vašu zemlju.

Samo za EU: U skladu sa Evropskom direktivom o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi i primenom u nacionalnim zakonima, korišćeni električni alati se moraju odvojeno sakupljati i predati na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Informacije na REACH: www.festool.com/reach



QA-DF 500/700



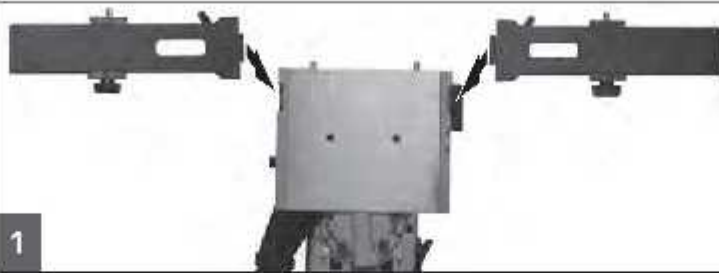
DF 500 Q/
DF 700 EQ

+

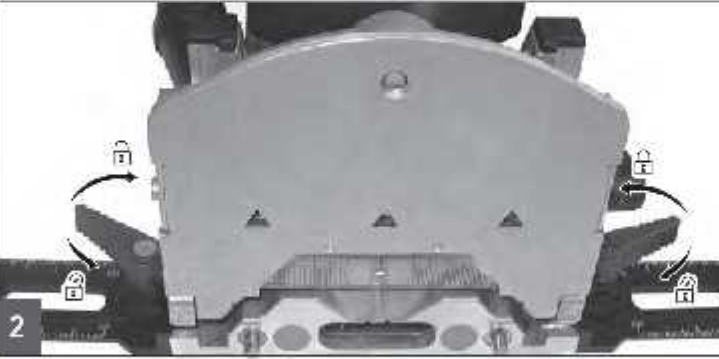


QA-DF 500/700

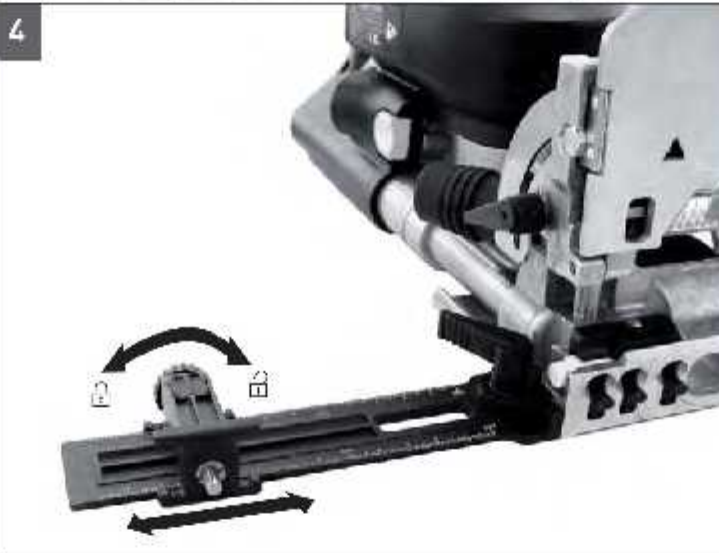
=



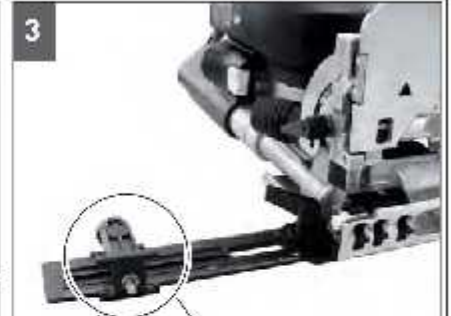
1



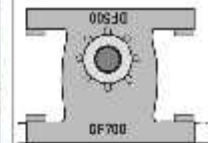
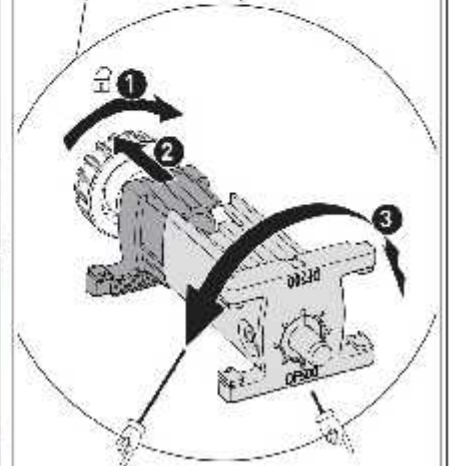
2



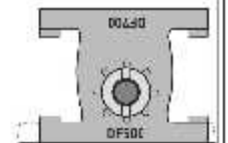
4



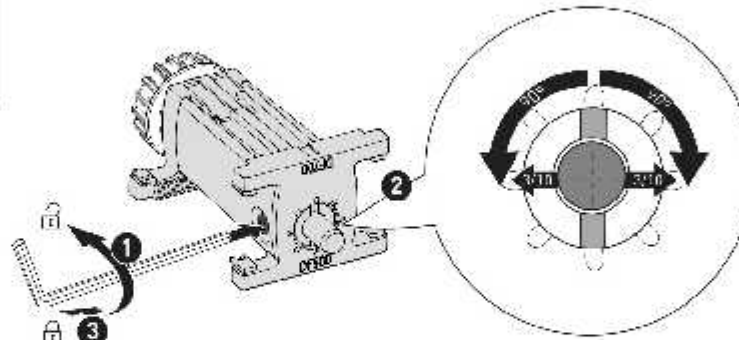
3



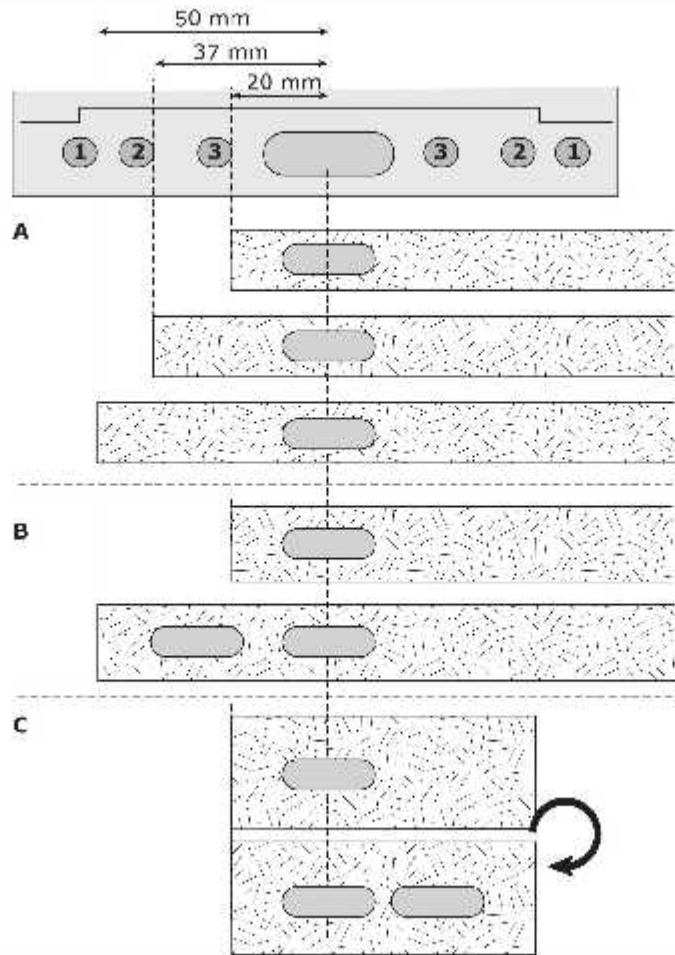
DF 700 EQ



DF 500 Q



6



7

